

uedliger

offiziell aktuell persönlich

Nr. 18 September 2014



8 Pro Senectute

Gesucht: helfende
Hände für die Sammel-
aktion im Herbst

10 Frauengemeinschaft

Besinnliche Momente:
Kraftort Heiligkreuz im
Entlebuch

11 Feldmusik

Mitmachen, plaudern
und geniessen an der
Musig-Chilbi

Wohin geht die Fahrt?



Der Segeltörn als Sinnbild fürs (Dorf)leben

Bei bestem Ostsee-Sommerwetter mit angenehmen Temperaturen durfte ich einen traumhaften Segeltörn auf einem Hochseekutter aus dem Jahre 1928 erleben. Dabei wurde mir wieder einmal bewusst, wie klein doch manchmal unsere Sorgen und Probleme sind, wenn man weitab von der Küste nur Wind und Wellen spürt. Nun sind die Batterien wieder voll und die nächsten Herausforderungen in der Gemeinde können angegangen werden.

Wohin segelt das «Schiff» Udligenswil? Welche Aufgaben liegen noch auf unserem Kurs? Ich möchte Ihnen einen kurzen Ausblick geben, was wir auf unserer Fahrt noch angehen müssen. Unser Leitungsnetz der Wasserversorgung ist in einem guten Zustand, trotzdem gibt es noch einige längere Abschnitte, wie zum Beispiel die Dorfstrasse und einzelne Quartierstrassen, die saniert werden müssen. Derzeit läuft zudem

eine Untersuchung über eine mögliche Erschliessung weiterer Quellen. Die Erhöhung unseres Eigenwassers bedeutet mehr Unabhängigkeit und geringere Kosten.

Ebenso wird uns die ARA beschäftigen, bei welcher die Betriebsbewilligung im Jahr 2021 ausläuft. Ein Anschluss an das Verbandsnetz von REAL ist realistisch und die ersten Gespräche haben stattgefunden. Der Investitionsbedarf von ca. CHF 5 Mio. für den Leitungsbau nach Adligenswil ist ein grosser Brocken für unsere Gemeinde. Weiter beschäftigt sich der Gemeinderat mit einer neuen Lösung für die Sammelstelle. Das Gebäude ist in die Jahre gekommen und sanierungsbedürftig. Gespräche mit Grundeigentümern sind im Gange und wir hoffen, dass wir Ihnen bald eine mögliche Lösung vorstellen können.

Ebenso wird uns die Bautätigkeit im Dorf weiterhin beschäftigen. Diese

bereitete vor allem den betroffenen Anwohnerinnen und Anwohnern nicht nur Freude, aber bedenken wir doch, dass auch unsere Wohnungen und Häuser einmal gebaut werden mussten. Danke für Ihr Verständnis.

Nun, die Leinen sind los, hoffen wir auf guten Wind und immer eine Handbreit Wasser unter dem Kiel.

Marco Zraggen
Gemeindeamann



Gemeinderat

Baubewilligungen

- BH: Simon und Barbara Weibel-Calörtscher
Unterdorfstrasse 2, 6044 Udligenswil
- BO: Einbau und Vergrösserung Fenster sowie Ersatz best. Ölheizung durch eine Erdsonde-Wärmepumpe, Gebäude Nr. 73, auf Grundstück Nr. 543, GB Udligenswil
Lage: Schönaustrasse 24
- BH: Hensimmo AG, Rigiweg 1, 6405 Immensee
- BO: Umbau und Umnutzung von zwei als Gewerbeflächen bewilligten Teilflächen in Wohnflächen, Gebäude Nrn. 349 und 347, auf Grundstück Nr. 555, GB Udligenswil
Lage: Dorfstrasse 17 und 21
- BH: Heiner Heim und Melanie Siegmann, Gfäz 13, 6044 Udligenswil
- BO: Einbau Dachlukarne auf der Südseite des best. EFH, Gebäude Nr. 156, auf Grundstück Nr. 536, GB Udligenswil
Lage: Gfäz 13
- BH: Mächler & Töngi Immobilien AG, Birkenstrasse 47, 6343 Rotkreuz
- BO: 3 Terrassenhäuser mit AEH (Baubereiche A/B/C), 3 Terrassenhäuser (Baubereiche F/G/H) und 1 Einfamilienhaus (Baubereich J) und Erschliessungsstrasse Sonnmatt, Gebäude Nrn. 625 bis 631 auf Grundstücke Nrn. 407 und 996, GB Udligenswil
Lage: Sonnmatt 24, 26, 28, 31, 33, 35 und 37
- BH: Erwin und Ruth Röthlin-Schwendimann
Chrützmattliring 8, 6403 Küssnacht am Rigi
- BO: Ersatzneubau/Sanierung Einfamilienhaus Nr. 52 und Abbruch/Neuaufbau Schopf Nr. 52c, auf Grundstück Nr. 688, GB Udligenswil
Lage: Dorfstrasse 16
- BH: Werner Portmann und Priska Krummenacher
Dorfstrasse 14, 6044 Udligenswil
- BO: Dacherhöhung beim bestehenden EFH, Neubau Autounterstand und Verlegung Fussweg, Gebäude Nr. 53 und 53a, auf Grundstück Nr. 9, GB Udligenswil
Lage: Dorfstrasse 14
- BH: Christa Portmann, Klausfeld 26, 6037 Root
- BO: Vergrösserung des best. Balkons mit Wintergarten auf der Südostseite und Neubau eines Balkons als Autounterstand auf der Nordwestseite sowie innere Umbauten ohne Nutzungsänderungen und Innendämmungen, Gebäude Nr. 133, auf Grundstück Nr. 455, GB Udligenswil
Lage: Meierskappelstrasse 14
- BH: Alois Lang-Krummenacher, Haglihof, 6044 Udligenswil
- BO: Stützmauer als Hangrutschsicherung und Verbreiterung der best. Zufahrtsstrasse (nachträgliche Baubewilligung) auf Grundstück Nr. 208, GB Udligenswil
Lage: Haglihof

Inhalt

2	Persönlich
3-6	Gemeinderat
6	Zivilstandsnachrichten
6-7	Umwelt
8	REAL
8	Kommission für Altersfragen
8	Parteien
8	Pro Senectute
8	Frauenzirkel
10	Frauengemeinschaft
10	Congressus Ebrius
11	Feldmusik
11	Samariterverein
11	Korporation
12	Fassdugeliclub
12	Sportverein
14	Budo Sport Verein
14	Senioren
15	Schaufenster
15	Contact
15	Notfalldienst
15	Impressum

Gemeinderat

BH: Nicolas und Therese Meier-Hofmann
Gfäz 3B, 6044 Udligenswil
BO: Erweiterung Einfamilienhaus mit diversen Umbauten und Anbau Balkon sowie Ersatz bestehende Ölheizung durch Erdsondenheizung, Gebäude Nr. 170, auf Grundstück Nr. 492, GB Udligenswil
Lage: Schönaustrasse 20
BH: Alexander Porter und Patrizia Wenk Porter, Kellermattstrasse 1, 6044 Udligenswil
BO: Renaturierung des Würzenbachs (nachträgliche Baubewilligung), Grundstück Nr. 45, GB Udligenswil
Lage: Kellermattstrasse 1
BH: Thomas und Helena Bannier-Forster, Schützenmatt 32, 6044 Udligenswil
BO: Erstellung Vordach mit Windschutzwand über dem Haus-

eingang, Gebäude Nr. 324, auf Grundstück Nr. 694, GB Udligenswil
Lage: Schützenmatt 32
BH = Bauherrschaft; BO = Bauobjekt
von: Marie Anna Enz-Hammer
Meierskappelstrasse 9
6044 Udligenswil
an: Beat Enz, Meierskappelstrasse 9,
6044 Udligenswil
GS: 156, Meierskappelstrasse 9
von: HM2R Immobilien AG
Maihofstrasse 61, 6006 Luzern
und Carmina Immobilien AG
Rosengartenhalde 22,
6006 Luzern
an: Walter Boreatti und Regula
Hüsser Boreatti, Weidhofmatt 4,
6044 Udligenswil
GS: 972, Weidhofmatt 4

Handänderungen

von: Barbara Mignone-Kalt
Brunnmatt 3, 6044 Udligenswil
an: Antinoo und Sara Mistretta
Sagenstrasse 43, 6030 Ebikon
GS: 840, Brunnmatt 3
von: Liselotte Stäheli-Ruppert
Dorfstrasse 31, 6026 Rain
an: Heiner Heim und Melanie Siegmann, Schädritstrasse 35,
6006 Luzern
GS: 536, Gfäz 13
von: Walter Boreatti und Regula
Hüsser Boreatti, Weidhofmatt 4
an: André und Karin Grand-Ritterswürden, Eichholzstrasse 16,
6312 Steinhausen
GS: 2116, Sonnmatt 22
von: Abeska AG
Schöngrund 26, 6343 Risch
an: Martin Werschlan
Herzentalpark 6a, 4143 Dornach
GS: 2177, Obere Zweiermatt 1

an: Josef und Martina
Holdener-Distel
Zumbachweg 18, 6005 Luzern
GS: 2175, Obere Zweiermatt 1
an: Richard und Sonja
Furrer-Bellini
Sagirain 36, 6404 Greppen
GS: 2204, Zweiermatt 8
an: Albino und Eva
Bellini-von Wartburg
Gartenweg 3, 6343 Buonas
GS: 2206, Zweiermatt 8

GS = Grundstück

Rücktritt von Umweltkommissionsmitglied Nicole Bachmann Raschle

Nicole Bachmann Raschle hat dem Gemeinderat nach knapp 1 1/2-jähriger Tätigkeit in der Umweltkommission ihre Demission bekannt gegeben. Aus beruflichen und familiären Gründen hat sie sich entschieden, das Amt niederzulegen. Mit viel Engagement hat sich Nicole Bachmann Raschle in der Umweltkommission eingesetzt. Der Gemeinderat bedauert ihr Ausscheiden aus der Umweltkommission sehr, respektiert jedoch ihre Entscheidung. Aufgrund der aktuellen Besetzung der Umweltkommission hat sich der Gemeinderat entschieden, kein neues Mitglied für die Umweltkommission zu wählen.

Der Gemeinderat dankt Nicole Bachmann Raschle für den engagierten Einsatz und wünscht ihr für die Zukunft alles Gute.

Ausbildungserfolg

Michèle Haller, Udligenswil, hat vom 8. August 2011 bis 7. August 2014 auf unserer Gemeindeverwaltung die kaufmännische Lehre (E-Profil) absolviert. Im Juni 2014 hat sie nach intensiver Vorbereitung die Lehrabschlussprüfung mit gutem Erfolg bestanden.



Wir gratulieren Michèle Haller zu diesem erfolgreichen Ausbildungsschritt und wünschen ihr für die weitere Zukunft alles Gute. Sie hat nach den Sommerferien die Berufsmatura im Vollzeitlehrgang in Angriff genommen, wozu wir ihr jetzt schon viel Erfolg wünschen.

Abstimmungen und Ersatzwahl Rechnungscommission

Am 28. September 2014 finden eidgenössische Volksabstimmungen und die kommunale Ersatzwahl eines Mitgliedes der Rechnungscommission statt.

Wir weisen Sie darauf hin, dass die Urne am Abstimmungssonntag von 10.30 bis 11.00 Uhr aufgestellt ist. Der Briefkasten beim Gemeindehaus wird pünktlich um 11.00 Uhr ein letztes Mal geleert, um die letzten brieflichen Stimmabgaben zu erfassen.

Ersatzwahl Rechnungscommission erfolgt an der Urne

Aufgrund der Demission von Peter Blättler als Mitglied der Rechnungscommission wurde eine Ersatzwahl für die Amtsdauer 2012 – 2016 notwendig.

Bis am Montag, 11. August 2014, 12.00 Uhr, sind bei der Gemeindekanzlei für die Ersatzwahl in die Rechnungscommission zwei gültige Wahlvorschläge eingereicht worden. Als parteiloser Kandidat wird Joe Kurmann, Leiter Finanzen und Dienste, Benzibühlstrasse 1,

Gesucht

Die Gemeinde Udligenswil – dein Lehrbetrieb?

Auf August 2015 haben wir eine

Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann

zu besetzen. Mit dieser dreijährigen Ausbildung erhältst du eine gute Grundbildung mit vielfältigen Weiterbildungsmöglichkeiten für deine Zukunft. Du arbeitest in verschiedenen Abteilungen und erhältst einen guten Einblick in die öffentliche Verwaltung.

Was bringst du mit:

- Sekundarschule (Niveau A oder B)
- gute Noten in den Hauptfächern
- gute Umgangsformen
- Motivation, Einsatzbereitschaft und Freude am Kundenkontakt

Wir bieten dir:

- interessante und abwechslungsreiche Tätigkeiten
- Einblick in die verschiedenen Abteilungen einer öffentlichen Verwaltung
- modern eingerichteter Arbeitsplatz
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Fühlst du dich angesprochen?

Dann sende deine Unterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Zeugniskopien und Stellwerktest) bis spätestens 19. September 2014 an die Gemeindekanzlei Udligenswil, Frau Jennifer Bühlmann, Schössligasse 2, 6044 Udligenswil. Bitte vermerke allfällige Ferienabwesenheiten (Herbstferien) in deinen Bewerbungsunterlagen.

Weitere Auskünfte
Tel. 041 371 13 13 oder
j.buehlmann@udligenswil.ch

Wir freuen uns auf dich!

Charly Gisler Dorfstrasse 32 6044 Udligenswil
Tel 041 371 00 68 Natel 079 43 43 777

Mica's Fahrschule

Auto/Motorrad/Lastwagen

Michael Schwab
Schönaumatt 12
6044 Udligenswil
Natel 079 606 64 64
www.micasfahrschule.ch

maler arpagaus

bringt Farbe ins Haus

Maler- und Tapezierarbeiten
Möbelbeschichtung
Dekorative Wandgestaltung

Ralf Arpagaus, 6044 Udligenswil - 079 944 87 50 - www.maler-arpagaus.ch

Gemeinderat

Udligenswil vorgeschlagen. Die SVP Udligenswil schlägt Jasmin Ursprung, Bachelor of Science in Business Administration, Oberdorfstrasse 8, Udligenswil, vor.

Die Wahlvorschläge, welche auf der Gemeindekanzlei Udligenswil eingesehen werden können, wurden vom Gemeinderat geprüft und als gültig erklärt. Somit ist keine stille Wahl zustande gekommen. Die Ersatzwahl findet, wie bereits angeordnet, am Abstimmungssonntag, 28. September 2014 statt.

Die Gemeindekanzlei wird die Kandidatenlisten zusammen mit den Unterlagen für die eidgenössischen Abstimmungen an alle Stimmberechtigten zustellen.

Zivilstandsnachrichten

soweit die Publikation nicht abgelehnt wurde

Geburten

15.07.2014

Raschle Juri Joshua

Sohn der Bachmann Raschle Nicole und des Raschle Werner Benzibühlstrasse 3

30.06.2014

Forster Ernst

geb. 15. Juli 1942, wohnhaft gewesen in Udligenswil, Schönaumatt 4

14.07.2014

Krüger-Herzig Eva-Maria

geb. 26. September 1921, wohnhaft gewesen in Udligenswil, i. A. in Immensee, Alters- und Pflegeheim Sunnehof

25.07.2014

Schwery Diego Andres

Sohn der Schwery Claudia und des Schwery Daniel, Allmendstrasse 9

Wir heissen die neuen Erdenbürger herzlich willkommen. Den Familien wünschen wir gute Gesundheit und Wohlergehen.

Den Angehörigen entbieten wir herzliche Anteilnahme.

Gratulationen

03.09.1932

Stalder Agnes

Meierskappelstrasse 12
82. Geburtstag

Eheschliessungen

27.06.2014

Theiler Irene und Scherer Jörg

Zweiermatt 9

04.09.1934

Bieri Walter

am Bächli 4
80. Geburtstag

03.07.2014

Zumstein Claudia und Schöpfer Michael

Unterdorfstrasse 10

Wir wünschen den Ehepaaren alles Gute auf dem gemeinsamen Lebensweg.

15.09.1926

Lang Marie

Artbach
88. Geburtstag

Todesfälle

24.06.2014

Huber-Schmid Elisabeth

geb. 8. August 1938, wohnhaft gewesen in Udligenswil, Bunnighof

Den Jubilarinnen und dem Jubilar wünschen wir gute Gesundheit und viel Freude im neuen Lebensjahr.

Umwelt

Wenn der Strom ausfällt...

Haben Sie sich schon einmal überlegt was passiert, wenn plötzlich der Strom ausfällt? Oder das Stromnetz regelmässig abgeschaltet werden muss? Ein längerer Unterbruch der Elektrizitätsversorgung oder eine Strommangellage sind auch in der Schweiz nicht ausgeschlossen und hätten gravierende Auswirkungen. Eine vernünftige Krisenvorsorge liegt grundsätzlich in der Eigenverantwortung und im Interesse jedes Einzelnen.

Vor einem Stromunterbruch...

Überlegen Sie sich,

- wie Sie eine warme Mahlzeit ohne Strom zubereiten können.
- wie Sie ausreichend Licht zur Verfügung stellen können.
- wie Sie die wichtigsten Nachrichten hören können.
- wie Sie mindestens ein Zimmer in Ihrem Haushalt ohne Strom warm halten können (Schwedenofen, Cheminée etc.).

Folgende Dinge sollten Sie für den Fall eines Stromunterbruchs bereithalten:

- Autoradio oder batteriebetriebenes Radio
- Taschenlampe
- ausreichend Ersatzbatterien für Taschenlampe, Radio etc.
- ausreichend Kerzen mit Streichhölzern/Feuerzeug oder Campinglampen mit Gaskartuschen
- stromlose Kochgelegenheit, z.B. Campingkocher mit Gaskartuschen oder Fondue-Rechaud mit Gas/Brennsprit

Empfehlenswert ist ausserdem ein Festnetztelefon, dieses braucht keinen Stromanschluss.

Ständiger Notvorrat

- mindestens 9 Liter Wasser pro Person (ständiger Notvorrat)
- haltbare Lebensmittel für mindestens eine Woche (ständiger Notvorrat)
- Vorrat bestehend aus Lebensmitteln, die nicht zwingend gekocht



werden müssen und ungekühlt haltbar sind (z.B. Konserven)

- tiefgekühlte Lebensmittel zuerst verzehren
- Erste Hilfe Material
- persönliche Medikamente etc. für mindestens eine Woche

Während eines Stromunterbruchs...

- Ruhe bewahren und für ausreichend Beleuchtung sorgen
 - Radio hören, SRF oder Lokalsender; sich eventuell mit akkubetriebenen Geräten (z.B. Smartphone) auf der Webseite Ihres Stromanbieters informieren und abklären, ob spezifische Informationen zu erwarten sind
 - Geräte wie Bügeleisen, elektrische Handwerkzeuge etc., die sich bei Wiederherstellung der Stromversorgung automatisch einschalten, entweder per Knopf ausschalten oder den Stecker ziehen
 - Kühlschränke und Tiefkühlgeräte möglichst geschlossen halten; vor sechs Stunden Stromunterbruch muss der Kühlschrank nicht geleert werden, das Tiefkühlgerät erst nach 24 Stunden
 - nachschauen, ob Leute in Aufzügen im Haus eingeschlossen sind; falls nötig, Hilfe organisieren
 - den Anweisungen von Polizei, Feuerwehr und Zivilschutz Folge leisten
- Dauert der Stromunterbruch an...**
- falls die Wasserversorgung noch funktioniert, eine Trinkwasserreserve in Eimern, Kanistern etc. anlegen

- ältere Personen über den Stromunterbruch informieren
- mit Nachbarn Kontakt aufnehmen und alleinstehende Personen keinesfalls ihrem Schicksal überlassen
- Schliessen Sie sich zusammen und helfen Sie sich gegenseitig.

Die vorgeschlagenen Massnahmen sind als Denkanstoss zu verstehen. Machen Sie sich weitere Gedanken zu individuellen Vorbereitungsmaßnahmen. Weiterführende Informationen wie Strom-Ratgeber für die Bevölkerung sowie Checklisten, beispielsweise für Landwirtschaftsbetriebe, finden Sie auf: www.strom-ratgeber.ch.

*Im Auftrag des Bundesamtes für wirtschaftliche Landesversorgung
Claudio Passafaro*

Energie sparen mit der Beleuchtung

Spar- und LED-Lampen verbrauchen 80 bis 90 Prozent weniger Energie als eine Glühlampe. Bis 2016 werden Glühlampen und einige Halogenlampen deshalb nicht mehr verkauft. Die zurzeit erhältlichen Lampen sind vom Energieverbrauch her höchst unterschiedlich. Beachten Sie deshalb beim Kauf einer Lampe die Informationen auf der Energieetikette. Die LED-Beleuchtung entwickelt sich schnell weiter und könnte in

wenigen Jahren die Energiesparlampe verdrängen.

Licht löschen lohnt sich

Trotz energieeffizienter Lampen ist es auch heute noch sinnvoll, das Licht zu löschen. Schalten Sie das Licht auch dann aus, wenn Sie den Raum nur kurz verlassen. Es lohnt sich immer. Sparlampen und Leuchtstoffröhren lassen sich – entgegen einer weit verbreiteten Meinung – problemlos oft ein- und ausschalten. Die Lampen werden dadurch weder beschädigt, noch verbrauchen sie mehr Energie. Sparlampen erreichen allerdings ihre volle Leuchtkraft teilweise erst nach einigen Minuten. Bei LED-Lampen gibt es dieses Phänomen nicht.

Elektrosmog und Wohlbefinden

Wie alle unter elektrischer Spannung stehenden Geräte verursachen Lampen Elektrosmog. Energiesparlampen strahlen stärker als Glühlampen, weil sie mit integrierter Elektronik ausgestattet sind. Verglichen mit der Strahlung von anderen Geräten (z.B. Radiowecker, Mobiltelefon) ist ihre Strahlung jedoch tief. LED-Lampen strahlen kaum.

Zur Entsorgung zurück ins Verkaufsgeschäft

Energiesparlampen enthalten eine geringe Menge Quecksilber. Falls eine Lampe zerbricht und das Quecksilber frei wird, ist es ratsam, die Bruchstücke mit Hilfe eines Klebebandes aufzunehmen und bei einer Verkaufsstelle zu entsorgen. Sparlampen und LED-Lampen gehören grundsätzlich nicht in den Hausmüll. Bringen Sie die Lampen zurück ins Verkaufsgeschäft, wenn sie defekt sind oder nicht mehr verwendet werden.

Ratgeber Wohnbeleuchtung:

www.toplicht.ch >

Dokumentation > Ratgeber

Energie sparen im Haushalt:

www.oekoforum.ch > Publikationen

REAL

Erlebnistag zum 40-jährigen Jubiläum der ARA Buholz

Seit 40 Jahren reinigt die Abwasserreinigungsanlage (ARA) Buholz in Emmen rund 100 Millionen Liter Abwasser für die Verbandsgemeinden. Der Gemeindeverband REAL (recycling entsorgung abwasser luzern) lädt die Bevölkerung ein, einen Blick hinter die Kulissen der modern sanierten Anlage in Emmen zu werfen. Schritt für Schritt kann dort der Reinigungsprozess vom Abwasser bis zur Einleitung des sauberen Wassers in die Reuss mitverfolgt werden.

Nach einer spannenden Führung durch die Anlage offeriert REAL am Erlebnistag ein feines Mittagessen im Festzelt. Für die kleinen Gäste erzählt Jolanda Steiner immer zur vollen Stunde fantasievolle Wassermärchen.

Am Bahnhof Emmenbrücke und bei der Haltestelle Emmen Flugzeughaltestelle (Bus 53) stehen Shuttlebusse für den kostenlosen Transport bis zur ARA Buholz bereit. Autoparkplätze stehen in der Nähe der ARA zur Verfügung.

Weitere Informationen:
www.real-luzern.ch

Sonntag, 21. September 2014
10.00 – 16.00 Uhr
Abwasserreinigungsanlage
Buholzstrasse 32, Emmen



Kommission für Altersfragen Zahnpflege im Alter

Damit Sie auch morgen noch kraftvoll zu-beissen können: Zähne im Alter richtig pflegen ist ein wichtiger Bestandteil der Gesundheit. Zahnbeschwerden oder eine schlecht sitzende Zahnprothese können die Nahrungsaufnahme beeinflussen. Dies kann die Verdauung beeinträchtigen, es kann zu einer ungewollten Gewichtsabnahme kommen oder weitere negative Folgen mit sich bringen.

Am nächsten Altersnachmittag wird uns eine Zahnärztin wertvolle Informationen und Tipps zur Erhaltung der Gesundheit und zur richtigen Pflege der Zähne und Zahnprothesen geben. Wir freuen uns auf Sie.

Dienstag, 16. September 2014
14.00 Uhr im Bächlitreff

Frauenzirkel Zvieri

Lasst euch und eure Kinder einen Nachmittag lang von uns verwöhnen. Ein Zvieri-Buffer steht für euch bereit und garantiert einen angenehmen Nachmittag. Es sind alle herzlich willkommen. Gross und Klein, mit oder ohne Kinder. Wir freuen uns jetzt schon auf einen tollen Nachmittag mit vielen bekannten und auch neuen Gesichtern!

Mittwoch, 3. September 2014
14.30 – 16.30 Uhr
auf dem Spielplatz bei der Kirche
bei Schlechtwetter im Pfarreisaal

Kosten
Kaffee, Kuchen, Früchte je CHF 1.–
Sirup gratis

Euer Frauenzirkel



Parteien

Wahlvorschlag der SVP



Mit Jasmin Ursprung (24) will die SVP Udligenswil in der Rechnungskommission Einsitz nehmen. Sie verfügt über ein abgeschlossenes Wirtschaftsstudium der Hochschule Luzern und bildet sich derzeit zur Wirtschaftsprüferin weiter. Die Wahlen finden am Abstimmungswochenende vom 28. September 2014 statt.



Pro Senectute

Verstärkung für die Herbstsammlung

Jeden Herbst findet die Herbstsammlung der Pro Senectute statt. Ein Teil des gesammelten Geldes bleibt in der Gemeinde und ist ein wichtiger Bestandteil der Altersarbeit vor Ort.

Wir suchen für die diesjährige Herbstsammlung vom 29. September – 25. Oktober 2014 freiwillige Helferinnen und Helfer. Wir freuen uns über neue Gesichter, die uns helfen, eine erfolgreiche Sammlung durchzuführen.

Interessierte melden sich bei Edith Rossier, Dorfstrasse 5, 6044 Udligenswil, Tel. 079 458 73 46 oder edith.rossier@datazug.ch.



GISLER
TREUHAND

TEL. 041 - 371 07 89 FAX 041 - 371 07 35

Engpass im Finanz- und Rechnungswesen? Probleme mit der Steuererklärung?

- betriebswirtschaftliche Buchführung inkl. Lohnbuchhaltung
- Jahresabschluss
- MWST-Abrechnungen
- Sozialversicherungs-Abrechnungen (AHV, Suva, BVG usw.)
- Steuerberatung, Ausfüllen von Steuerformularen
- Reorganisationen, Unternehmensberatung
- kurzfristiger Einsatz als Troubleshooter
- auf Wunsch an Ihrem Domizil
- Internationale Erfahrung, mehrsprachig

GISLER TREUHAND • RITA GISLER, BETRIEBSÖKONOM FH • GFÄZ 16 b, CH-6044 UDLIGENSWIL



MÜLLER
Gärtner von Eden®

Mein Garten. Mein Zuhause.

www.mueller-gartenbau.ch

Urs Henseler
Schreinerei/Küchen
Apparateaustausch
haasematt 5, 6044 udligenswil

natel: 079 830 54 37
mail: henseler.schreinerei@bluewin.ch
web: www.henseler-ihr-schreiner.ch

Panflötenmusik Irma Henseler 041 371 05 76
web: www.panduo.ch

GARTENPFLEGE
GRABPFLEGE

pflügen Silvan Brändle schneiden
Udligenswil

041/370 93 16

umändern pflanzen



MALERGESCHÄFT

Walter Greter
6044 Udligenswil
seit 1973

MALERARBEITEN
Innen, aussen, tapezieren, spritzen.
INSEKTENSCHUTZGITTER
Liefern, montieren
Tel 0413710104 Fax 0413710152
E-Mail: gremal@bluewin.ch

Elektro Wolf-Mathis GmbH



6344 Meierskappel
Tel. 041 790 10 76
Fax 041 790 22 76
6044 Udligenswil
Tel. 041 371 15 55

Elektro-Anlagen
Telefon-Installationen
Verkauf und Reparaturen
von Elektro-Geräten

Seit 1980
für Sie
auf Draht!

Frauengemeinschaft

Uedliger Musig-Chilbi

Feiern Sie mit uns auf der Musig-Chilbi. Jedes Jahr im September findet die Dorfchilbi statt. Alt und Jung sind auf den Beinen und treffen sich auf dem Schulhausplatz. Viele der zahlreichen örtlichen Vereine beteiligen sich mit Ständen am Geschehen. Es ist immer ein freudiger Tag: flotte Musik, Spiele für Gross und Klein – und das Wichtigste an einer Chilbi – Gluschtiges zum Essen und Trinken... Wer kann schon dem Geruch einer feinen Bratwurst widerstehen? Oder dem Anblick von knusprigen Chräppli und goldbraun gebackenen Schenkeli? Wir verkaufen feine Backwaren; der Erlös geht an eine soziale Institution in der Region.

Sonntag, 14. September 2014
Schulhausareal

Ein Tag für dich – Seelensteg in Heiligkreuz

Wollen Sie sich eine Auszeit gönnen? Heiligkreuz im Entlebuch ist ein guter Ort, um neue Kräfte zu sammeln: Seelensteg, Wallfahrtskirche und Kraftbaum strahlen Ruhe aus. Ursula Schürmann lädt Sie zu einem besonderen Tag ein und freut sich auf Begegnung und Gespräch.



Kraft tanken im
Wallfahrtsort Heiligkreuz

Für den Seelensteg ist gutes Schuhwerk empfohlen, die Holzbretter können rutschig sein. Wir gehen bei jedem Wetter und sind oft draussen.

Samstag, 20. September 2014
Treffpunkt: 9.10 Uhr
Bushaltestelle «Alte Post»
Rückkehr: 17.32 Uhr

Kosten: CHF 20.–

Anmeldungen bis 10. September 2014
an Saskia Buchecker Steiger
Tel. 041 370 59 03



FRAUENGEMEINSCHAFT
UDLIGENSWIL

Congressus Ebrius

Uedliger-Fäscht für Jung und Alt



Nach der Fasnacht ist
vor der Fasnacht und dazwischen
gibts das Uedliger-Fäscht

Nachdem die Fasnacht nun einige Zeit her und das sowjetische U-Boot wieder einsatzfähig ist, nimmt die Fasnachtswagenbaugruppe Congressus Ebrius voller Vorfreude das nächste Uedliger-Fäscht in Angriff.

Die Superstimmung und die grosse Anzahl von Besucherinnen und Besuchern, die letztes Jahr im Verlaufe des Tages am Uedliger-Fäscht vorbeischaute, motivieren uns, wieder ein geselliges Fest zu organisieren.

Der Anlass ist, wie schon letztes Jahr, für die gesamte Uedliger Bevölkerung. Von Jungen über Junggebliebene bis hin zum älteren Semester heissen wir alle herzlich willkommen. Es gibt eine Festwirtschaft mit Grill und Barbetrieb sowie Uedliger Livemusik von der Ländlergruppe Donnschtig-Örgeler, M'Ghadi und den Knotholes. Auch die Kleinen sollen nicht zu kurz kommen; für sie wird eine Hüpfburg mit Betreuung organisiert. Wir freuen uns auf einen geselligen Anlass.

Samstag, 6. September 2014
13.00 – 3.00 Uhr
Schulhausareal

Kevin Hodel
Präsident Congressus Ebrius

Feldmusik

Traditionelle Musig-Chilbi



Einmal jährlich heisst es:
organisieren statt musizieren

Am Sonntag, 14. September 2014 findet die Musig-Chilbi auf dem Schulhausareal statt. Die Feldmusik sowie die Dorfvereine von Udligenswil sind dafür besorgt, dass die Musig-Chilbi zum Erfolg wird.

Der ökumenische Gottesdienst um 10.00 Uhr bildet den Auftakt zum Chilbisonntag. Es wird einen speziellen Teil für Kinder geben.

Anschliessend ist die Festwirtschaft von 11.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. Es erwarten Sie feine Grilladen. Die Dorfvereine werden an ihren Ständen diverse Attraktionen anbieten. Am Nachmittag gibt es Unterhaltung mit dem Alphorntrio Echo vom Sonnheim. Wer es gerne gemütlich mag, der fühlt sich in der Kaffeehütte bei einem feinen «Musigkaffee» gut aufgehoben. Ab 18.00 Uhr

ist Ländlermusik angesagt. Lassen Sie sich überraschen! Nicht fehlen darf das bekannte Grotto Ticinese, in dem man wie immer die feinen italienischen Spezialitäten geniessen kann.

Die Musig-Chilbi soll ein Ort der Begegnung sein. Die Feldmusik und die Dorfvereine von Udligenswil freuen sich über Ihren Besuch.

Für die Feldmusik
Sven Montani

Samariterverein

Notfälle bei Kleinkindern

Erste Hilfe für die Kleinen: Der natürliche Bewegungsdrang der Kinder ist gesund und stärkt das Kind. Er führt aber oft zu Stürzen. Verletzungen sind deshalb bei Kindern nicht selten. Auch Krankheiten gehören zum Kinderleben.

Im Kurs erhalten Sie als Eltern, Grosseltern, Babysitter oder Betreuungsperson von Kindern Sicherheit und Selbstvertrauen im Umgang mit Verletzungen und Krankheiten.

Kursdaten

Dienstag, 9. September 2014 und
Dienstag, 16. September 2014
(2 x 4 Std.) jeweils 13.30 – 17.30 Uhr

Kursort

Mehrzweckgebäude Hofmatt

Kosten

CHF 140.–/Person

Anmeldung bei Hildegard Gisler
Schönaumatt 8, 6044 Udligenswil
Tel. 041 371 13 48
hmgisler@bluewin.ch

 **samariter**
Udligenswil

Korporation

Erfolgreicher Uedliger Rigilauf

Der Uedliger Rigilauf der Korporation Udligenswil am 28. Juni 2014 war wieder ein voller Erfolg. Rund 50 Uedligerinnen und Uedliger machten sich auf den Weg, um vom Klösterli her, über den Grüeziwäg, über die Bänderen oder den Zingel um 14.00 Uhr auf Rigi-Kulm einzutreffen. Sie kamen per Velo, in Wander- oder Joggingsschuhen und sogar mit dem Alphorn. Die Korporationspräsidentin Heidi Henseler begrüsst alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer und bedankte sich fürs Mitmachen.



Gross und Klein treffen
sich auf Rigi-Kulm

Hans Rigert
Aktuar



Urchige Klänge vom
Alphorntrio Chropfgasskläng

Sportverein Uedliger Sporttag 2014

Am Samstag, 14. Juni 2014 fand der Uedliger Sporttag bei idealen Wetterbedingungen statt. Die teilnehmenden Kinder traten erst im Dreikampf mit 60 m Sprint, Weitsprung und Ballwurf und dann, als Höhepunkt vor versammeltem Publikum, im Rennen «schnellste Uedligerin/schnellster Uedliger» auf dem Rasenplatz gegeneinander an. Abschluss bildete der Plauschcup, bei dem sich Sechser-Teams in unterhaltsamen Spielen gegenseitig herausforderten.



Startklar für den Sprint

Ein grosses Dankeschön geht an alle Helferinnen und Helfer, Teilnehmer, Sponsoren und Zuschauer!

Die Rangliste und viele Fotos finden Sie unter www.sportvereinudligenswil.ch

Für den Sportverein
Bruno Müller



Fassdugeliclub

Schwungvolle Bundesfeier

Ein prächtiger Sommerabend, gut gelaunte Gäste, eine gelungene Festrede, ein stimmungsvoller Chorauftritt und begeisternde einheimische Musik sorgten für eine eindruckliche Bundesfeier auf dem Kirchenplatz in Udligenswil.

Nach tagelangen Regenfällen hatte Petrus ein Einsehen und schenkte der Uedliger Bevölkerung für die Bundesfeier am 31. Juli 2014 einen prachtvollen Sommerabend. Bildungsvorsteher Armin Schmidiger überbrachte den zahlreichen erschienenen Gästen die Grüsse des Gemeinderats und hielt eine prägnante und gehaltvolle Festrede. Die Damen des St. Stephens-Chor aus Hasle im Entlebuch zogen das Publikum in ihren Bann und sorgten dafür, dass es manch einem während den Gospel- und Mundart-Songs kalt den Rücken hinunterlief. Aber auch die Feldmusik Udligenswil hielt sich nicht zurück und gab ihr Bestes. Einen weiteren emotionalen Höhepunkt gabs durch das gemeinsame Singen des Schweizer Psalms, unterstützt durch die Feldmusik und den St. Stephens-Chor. Das Alphorntrio Chropfgasskläng (Büdu Scherer, Bruno Müller, Hans Bucher) und die Hausmusik Kuster (Theres und Alois Kuster) setzten weitere schöne und willkommene Farbtup-

fer mit ihren folkloristischen Beiträgen. Die Unterhaltungsmusik «Glück im Stall» (Dorothea und Roman Schmidli, Markus Flück) setzte schliesslich noch einen obendrauf und spielte frisch von der Leber rassige Schlager und Stimmungslieder. Das steckte das Publikum an, so dass schon bald munter das Tanzbein geschwungen wurde und sich gar eine Polonaise zwischen den Tischreihen hindurch schlängelte. Spontan gabs dann um Mitternacht von der Feldmusik nochmals den «Uedliger» zu hören.

Es darf auf ein eindruckliches und gemütliches Dorffest zurückgeblickt werden. Der Organisator Fassdugeliclub Udligenswil dankt allen Mitmachenden und freut sich schon heute auf die nächste Bundesfeier.

Für den Fassdugeliclub
Bruno Fleischli



«Nur wenn alles perfekt
zusammenspielt,
kannst Du gewinnen.»
Fabian Cancellara

Quickline All-in-One

Internet, Festnetz- und Mobil-Telefonie
sowie HDTV zum unschlagbaren Preis

Die attraktive Produktpalette aus einer Hand nur
von Ihrem lokalen Kabelnetz – wwz.ch/quickline



www.ch/quickline



WWZ Telekom AG



Marco Zraggen
Immobilien
Verkauf
Schatzungen

Sonnheim
6044 Udligenswil

Swissdomizil
D4 Business Village Luzern
Platz 5
6039 Root Längenbold
Tel. 041 450 14 12
Web www.swissdomizil.com
Email info@swissdomizil.com

So fängt Zukunft an

- Wieviel Lohn erhalte ich, wenn ich erkrankte oder verunfalle?
- Kenne und nutze ich alle legalen Steuerabzüge?
- Habe ich fürs Alter genügend vorgesorgt?



Klaus Zwysig
Vorsorgeberater Swiss Life

Büro: 041 375 02 56
Natel: 076 342 10 20

Iten Sanitär & Spenglerei AG

Grepperstrasse 46 • 6403 Küssnacht am Rigi
Tel 041 850 55 81 • info@itenag.ch • www.itenag.ch



- Reparaturservice
- Spengler-Reparaturen
- Boilerentkalkungen
- Blitzschutzanlagen
- Badrenovationen
- Prefa- Langzeitdach



IHR MACHER

FÜR KÜCHEN, EINBAUSCHRÄNKE,
UMBAUTEN, NEUBAUTEN, TÜREN, FENSTER,
EKSKLUSIVE MÖBEL UND TISCHE.

LSI Lang Schreinerei Innenausbau
Haglhof 6044 Udligenswil
079 686 57 61

www.lsi.lu info@lsi.lu



Erleben Sie als Raiffeisen-Mitglied
die Ostschweiz zum halben Preis.

Raiffeisen-Mitglieder erhalten 50% Ermässigung
auf die Zugfahrt, auf eine Hotelübernachtung
und auf Ausflüge mit 17 Bergbahnen in der
ganzen Ostschweiz. Werden auch Sie jetzt
Raiffeisen-Mitglied.
www.raiffeisen.ch/ostschweiz

Raiffeisenbank
Adligenswil-Udligenswil-Meggen
Telefon 041 375 81 11
www.raiffeisen.ch/adligenswil

RAIFFEISEN

Erfolgreiche Athleten des Budo Sport Vereins



Trainingslager in Balsthal

Die Kämpfer des Budo Sport Vereins Udligenswil (BSVU) haben im ersten Halbjahr erfolgreich nationale und internationale Wettkämpfe bestritten. Peter Rigert, Technischer Leiter des BSVU und Nationaltrainer Ju-Jitsu Duo-System, freut sich über die positive Entwicklung der jungen Athletinnen und Athleten.

Auf nationaler Ebene glänzten Corina Amstutz (Meierskappel) und Christian Eichmann (Udligenswil) an der Ju-Jitsu Schweizermeisterschaft. Erfolgreich verteidigten sie in der Kategorie U18 ihren Schweizermeister-Titel vom Vorjahr. Dadurch qualifizierten sich die beiden für die Junioren-Europameisterschaft in Schweden. Zwar konnten sie dabei keine Medaille, aber viele wertvolle Erfahrungen und Eindrücke gewinnen.

Äusserst aktiv und erfolgreich stand Florian Petritsch (Steinhausen) an diversen Wettkämpfen und in verschiedenen Disziplinen auf den Matten. Das intensive Training hat sich gelohnt, gewann er die Medaillen doch gleich im Multi-

pack: Schweizermeisterschafts-Bronze im Ne-Waza (Bodenkampf) und auch im Ju-Jitsu Duo System mit Dario Francioni (BSS Dojo Mahari Kriens). Am Pilatus Cup gewann Florian Petritsch Bronze und ebenfalls mit Dario Francioni Silber. Auf internationalem Terrain konnten die zwei in Genua den dritten Podestplatz feiern. Zusammen mit Antonia Erni (JJJC Kiai Cham) gelang an diesem Wettkampf sogar der Sprung aufs Silbertreppchen.

Athleten, die an Wettkämpfen teilnehmen, sind aber nicht die einzigen, die fleissig trainieren. Insgesamt wurden in diesem Frühling über 20 Ju-Jitsu- und Judo-Prüfungen erfolgreich abgelegt und mit dem nächsthöheren farbigen Gürtel ausgezeichnet. Basis für die hervorragenden Leistungen sind die wöchentlichen Trainings, welche sehr regelmässig und gut besucht und geleitet werden. Auch das jährlich angebotene Trainingslager an Pfingsten ist beliebt.

Nun steht für die Wettkämpferinnen und Wettkämpfer des BSVU die Vorbereitung auf das bevorstehende Rigi Open vom 20. September 2014 in Udligenswil im Fokus. Zum 13. Mal wird dieser Wettkampf durch den BSVU organisiert und durchgeführt. Dabei werden unsere Athleten auch von internationalen Gästen gefordert.

Für den Budo Sport Verein
Philipp Zraggen

Senioren Angebote

Montag, 8. und 22. September 2014
Jassnachmittag
13.30 – 17.00 Uhr am Bächli

Dienstag, 9. September 2014
Meditation mit Entspannungsübungen
14.00 Uhr am Bächli
Anmeldung bei Sabine Wyssbrod
Tel. 041 371 19 79

Montag, 15. September 2014
Seniorenwandergruppe
Leitung Erwin Sigrist
Tel. 041 371 10 07

Offener Bächlitreff
Jeden Donnerstag von
14.00 – 16.00 Uhr zum Plaudern
und Kaffee trinken.
Alle sind willkommen!

Seniorenturnen
Jeden Mittwoch von
14.00 – 15.00 Uhr im Bühlmattsaal
Wer Lust hat, trifft sich im Anschluss
zu einem gemütlichen Jass im Suppen-
raum, Bühlmatt I.

Schaufenster

Haflingerfest mit Fohlenschau



Zu Besuch bei den Haflingerpferden

Zum ersten Mal findet im Hof Neuheim eine Fohlenschau statt. An dieser werden die im laufenden Jahr geborenen Fohlen präsentiert und beurteilt. Dazu gibt es eine grosse Festwirtschaft mit Risotto, Fleisch vom Grill und musikalischer Unterhaltung. Für die Kinder wird ein Pony- und Haflingerreiten organisiert.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Sonntag, 28. September 2014
Hof Neuheim
9.30 – 12.00 Uhr Fohlenbeurteilung
ab 13.30 Uhr Wahl des
schönsten Fohlens

Contact

Pubertätsleitplanken?

Die Zeit zwischen Kindheit und Erwachsensein ist oft mit Konflikten in der Familie, Schule und Ausbildung verbunden. Jugendliche in der Pubertät verhalten sich manchmal seltsam und fühlen sich nicht verstanden. CONTACT kann Jugendlichen helfen, sich auf das Wichtigste zu konzentrieren. CONTACT kann Eltern unterstützen, den Jugendlichen die nötigen Leitplanken zu geben.

CONTACT steht Eltern und Jugendlichen zur Verfügung, wenn Fragen um Erziehung, Erwachsenwerden und Familienleben zu lösen sind. Die Beratungen sind kostenlos. Die Schweigepflicht ist garantiert.

Auskünfte und Anmeldungen telefonisch unter 041 208 72 90 oder online unter www.contactluzern.ch.

CONTACT

JUGENDBERATUNG
FAMILIENBERATUNG

Kasernenplatz 3 · 6000 Luzern 7 · 041 208 72 90
info@contactluzern.ch · www.contactluzern.ch

Notfalldienst

Sollte Ihr Hausarzt nicht erreichbar sein, erhalten Sie Auskunft über medizinische Hilfe, Notfall-Ärzte, -Zahnärzte, -Apotheken und Spitäler, über den

Ärzte Notruf Luzern
0900 11 14 14 (CHF 3.23/Min.)

Weitere wichtige Notfallnummern

- 144 Rettungsdienste für lebensbedrohliche Notfälle
- 1414 REGA
- 117 Polizei
- 118 Feuerwehr
- 145 Tox-Zentrum/Vergiftungen

Standort AED

(autom. externer Defibrillator)
Eingang Turnhalle
Bühlmattschulhaus

Impressum

Herausgeber
Gemeinderat Udligenswil
Gemeindekanzlei, 6044 Udligenswil
Tel. 041 371 13 13

Redaktion/Korrektorat
Redaktionsteam Uedliger
Gemeindekanzlei, 6044 Udligenswil
redaktion@udligenswil.ch

Inserate
Marlis Mattmann
Tel. 041 371 03 82
marlis.mattmann@bluewin.ch

Designkonzept/Gestaltung
Künzli Communication AG asw
6003 Luzern, Tel. 041 210 70 20
office@kuenzlicommunication.ch

Druck
Druckerei Ebikon AG
6030 Ebikon, Tel. 041 445 70 50
info@druckerei-ebikon.ch

Redaktionsschluss nächste Ausgabe
8. September 2014

Eingaben an
redaktion@udligenswil.ch

September 2014

Mi	03.09.2014	Frauenzirkel: Zvieri für Familien
Sa	06.09.2014	Jubla: Flohmarkt und Erntedankfest mit Kafi-Stube
Sa	06.09.2014	Congressus Ebrius: Uedliger-Fäscht
So	07.09.2014	Pfarrei: Jodler-Gottesdienst zum Erntedank
Di	09.09.2014	Samariterverein: Kursbeginn Notfälle bei Kleinkindern
So	14.09.2014	Feldmusik: Musig-Chilbi
Do	18.09.2014	Frauengemeinschaft: Offener Mittagstisch
Sa	20.09.2014	Frauengemeinschaft: Ausflug nach Heiligkreuz
Sa	20.09.2014	Budo Sport Verein: Rigi Open
So	21.09.2014	Kirchenchor: Singen am Betttag
Mi	24.09.2014	Fanclub Örgeligade: Stubete
Fr	26.09.2014	Gewerbeverein: Betriebsbesichtigung
Sa	27.09.2014	Jugendkommission: Midnight Sports
So	28.09.2014	Gemeinde: Abstimmungssonntag